

## Stations Internationales

### Menu de Réglage des Stations par Régions/Pays

Appuyez sur MENU puis pressez ► pour accéder au menu des différentes bandes passantes.



Appuyez sur la touche SELECT pour entrer dans le menu Stations par regions. Pressez ► pour changer la fréquence de la bande passante point par point. Appuyez sur la touche SELECT pour sauvegarder votre choix.



Fréquences FM des différentes Régions

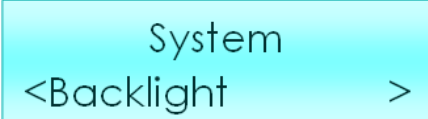
- Region A (Philippines, Roumanie): FM (87.5 à 108.0 MHz), 100 kHz
- Region B (US, Mexique, Canada): FM (87.5 à 107.9 MHz), 200 kHz
- Region C (SE Asie): FM (87.5 à 108.0 MHz), 50 kHz
- Region D: FM (75.9 à 107.9 MHz), 200 kHz
- Region E (Brésil): FM (76.0 à 108.0 MHz), 100 kHz

Notez que l'astérisque (\*) indique la sélection en cours (\*).

### Niveau de Luminosité du Rétro-éclairage

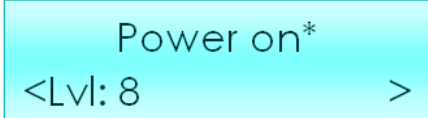
Cette fonction contrôle la luminosité du rétro-éclairage, il y a 9 niveaux allant de 0 à 8. Le niveau 8 étant le réglage le plus brillant et 0 étant le plus sombre. Pressez la touche MENU puis la touche SELECT.

Appuyez sur ► pour naviguer dans le menu du système du rétro-éclairage.



Pressez le bouton SELECT pour entrer dans le menu.

La luminosité du rétro-éclairage peut être réglée en mode 'Power on' ou mode 'Standby'. Pressez ► pour choisir votre mode 'Power on' ou 'Standby' puis appuyez sur SELECT pour procéder aux différents réglages.



Appuyez sur ◀ ou sur ► pour changer le niveau de luminosité du rétro-éclairage.

Pressez la touche SELECT pour valider et sauvegarder votre sélection et quitter le menu.

Page 6

Page 8

## CAHIER DES CHARGES

PARAMETRES DE PERFORMANCES	SPECIFICITES
<b>Stations internationales</b> <b>Bandes passantes</b> <b>Tailles des bandes de fréquences</b>	<b>Zones des stations</b> Region A (Philippines, Roumanie) FM: (87.5 to 108.0 MHz), 100 kHz Region B (US, Mexique, Canada) FM: (87.5 to 107.9 MHz), 200 kHz Region C (SE, Asie) FM: (87.5 to 108.0 MHz), 50 kHz Region D FM: (75.9 to 107.9 MHz), 200 kHz Region E (Bresil) FM: (76.0 to 108.0 MHz), 100 kHz
<b>Langues disponibles</b>	Anglais (qui est la langue par défaut) Espagnol Portuguais Français
<b>Nombre de stations pouvant être pré enregistrées</b>	10
<b>Type d'écouteurs/casques</b>	3.5-mm, 1/8-pouce (écouteurs non inclus)
<b>Type d'affichage (definition)</b>	Monochrome LCD 2 x 16 personnages
<b>Puissance absorbée/ type adaptateur</b>	AC Input: 100 to 240 VAC, 50 to 60 Hz DC Output: 9 VDC, 600 mA
<b>Type et quantité de pile ou batterie</b>	AA-size alkaline / Six (6) (Batteries non incluses)
<b>Puissance du haut parleur</b>	2 x 2W (rms)

### GARANTIES

90 jours pour une réparation ou un remplacement  
Allez sur le site [www.sparcradio.com](http://www.sparcradio.com)

### COPYRIGHT & MARQUES DEPOSEES

La Technologie HD Radio a été fabriquée sous la licence de iBiquity Digital Corporation. Les brevets U.S. et étrangers sont respectés  
HD Radio™ and the HD, HD Radio, SPARC™, et les logos "Arc" logos sont des marques déposées de iBiquity Digital Corporation.

### CONFORMITE

Haut du formulaire

Ce dispositif est construit conformément à la loi numéro 15 de la FCC.

L'utilisation de ce produit doit se faire sous réserve de deux précautions:

- [1] ce dispositif peut ne pas causer l'interférence néfaste, et
- [2] ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris celles qui pourraient causer des opérations non souhaitées.

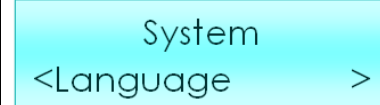
Cet appareillage numérique de la classe B est conforme à ICES-003 Canadien.

[SPARC™ SHD-TR10 Quick Start Guide (QSG, Owner's Manual) ... v001.13]

## Ecran de Choix de la Langue

Appuyez sur la touche MENU puis SELECT.

Pressez ◀ ou ► pour entrer dans le menu et en voir le détail.



Appuyez sur SELECT pour procéder au choix de la langue.

Pressez le bouton ◀ ou le bouton ► pour changer la langue sélectionnée.

Lorsque votre langue apparaît appuyez sur SELECT pour sauvegarder votre sélection.

Les langues disponibles sont l'anglais, l'espagnol, le portugais, le français.

Le Language utilisé par défaut est l'anglais.

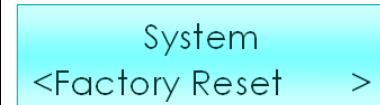


Notez que l'astérisque (\*) que la langue choisie est l'anglais.

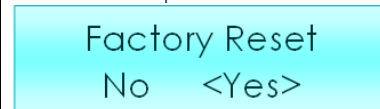
## Ecran de Réinitialisation

Pressez le bouton MENU puis appuyez sur SELECT.

Appuyez sur la touche ◀ ou sur la touche ► pour accéder à l'écran du menu de réinitialisation.



Pressez SELECT pour voir les différentes options de ce menu.



Cliquez sur le bouton ◀ ou sur le bouton ► pour mettre en lumière la solution que vous avez choisie « NON » ou « OUI ».

Optez pour « OUI » engendre la réinitialisation totale de la radio (configuration sortie d'usine).

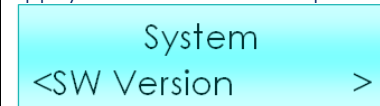
Appuyez sur SELECT pour valider votre choix et le sauvegarder.

L'écran affichera le message "RESTART..." pour confirmer que la réinitialisation est en cours.



## Ecran de la Version Logiciel

Appuyez sur la touche MENU puis sur la touche ◀ pour consulter la version logiciel.



Page 7

Page 1

## Guide de Démarrage Rapide de la SPARC™ SHD-TR10

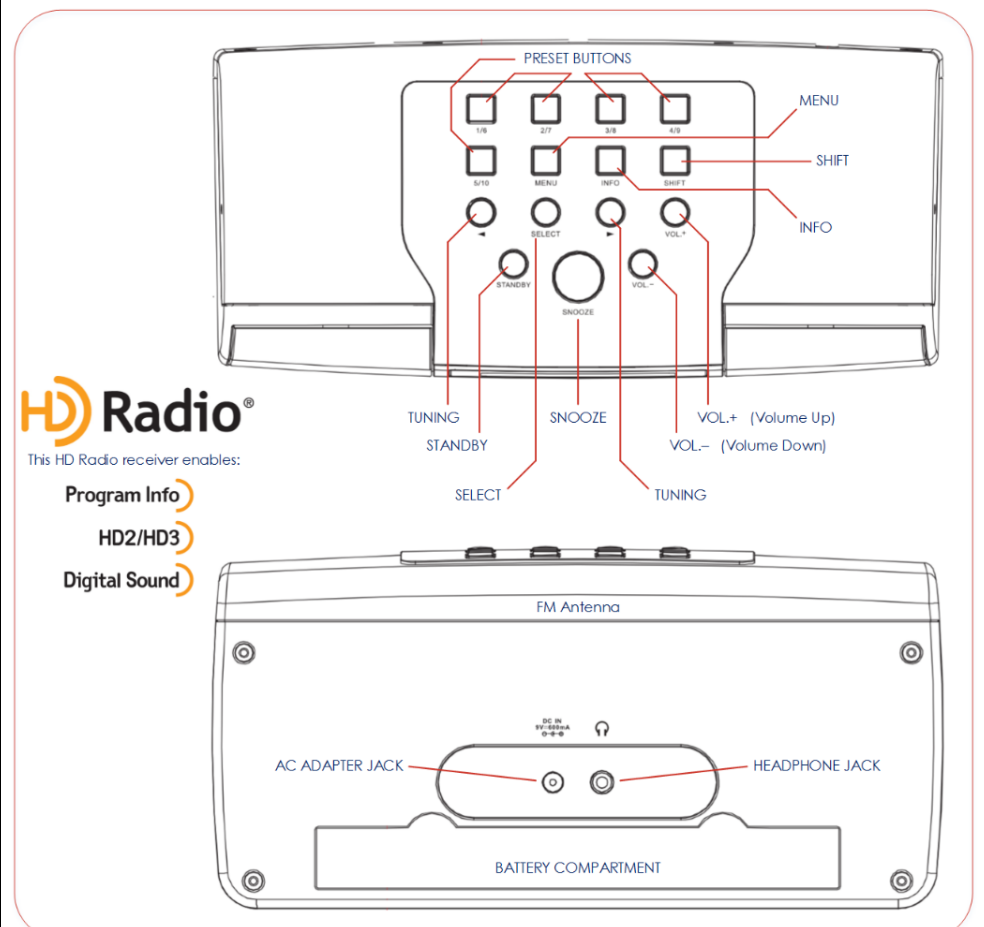
La SHD-TR10 est une radio portable/de table de haute qualité dotée d'une technologie des plus avancées en matière d'émission d'ondes radiophoniques.

La TR10 propose:

- Une qualité du son semblable au CD pour la FM.
- Des nouvelles chaînes de diffusion et des contenus (HD2/HD3), non disponible sur les radios traditionnelles.
- Affichage d'information sur les programmes diffusés: comme le nom de l'artiste et le titre de la chanson.
- Fonctions innovantes: comme le minuteur de l'éclairage, l'ajustement de la luminosité et le réglage des stations internationales.
- Pré-sélection, Recherche, Station.
- Branchement sur le courant ou utilisation de piles (batteries non incluses).

S'il vous plaît lisez ce guide de démarrage rapide pour en apprendre plus des radios de SPARC™ ou rendez-vous sur le site [www.sparcradio.com](http://www.sparcradio.com). De même si vous voulez en savoir plus sur la Technologie HD Radio, consultez le site [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com).

## SPARC™ SHD-TR10: Touches des Contrôles et Connexions



## La Technologie HD Radio™

Cette radio associe les ondes analogues traditionnelles FM et les nouvelles technologies d'émissions numériques de la Technologie HD Radio. En mode numérique, la qualité du son est améliorée, on peut capter des stations qui ne sont disponibles dans la gamme de l'analogique et on peut obtenir des informations supplémentaires comme les titres des chansons ou des informations sur les artistes. Pour avoir la liste des nouvelles stations numériques, allez sur le site [www.hdradio.com/stations](http://www.hdradio.com/stations).

Les signaux primaires (HD1) sont reçus par les ondes analogues que par le système numérique. Si le signal numérique est perdu, la radio retrouvera automatiquement le signal analogique et continuera à fonctionner. Toutefois certains nouveaux signaux supplémentaires (HD2/HD3), n'ont aucun équivalent analogique; si le signal est perdu, la radio s'éteindra. Si ceci arrive, vous pouvez attendre un peu pour le retrouver ou simplement passer à une autre station.

Pour connaître les stations disponibles dans votre zone scanner ce code ou rendez-vous sur le site [www.hdradio.com/stations](http://www.hdradio.com/stations).



## Positionnement de la Radio et de l'Antenne

La réception de l'appareil est améliorée quand la radio est positionnée près d'une fenêtre ou d'un mur extérieur. L'antenne doit être complètement dépliée et orientée pour une meilleure réception. Certains autres appareils (télévisions, ordinateurs, moteurs électriques, etc.) peuvent provoquer des interférences.

Cette radio est équipée d'une antenne fm externe extensible prenez garde de ne pas la casser en la manipulant.

## Branchement

La prise doit être située le plus loin possible de l'antenne et dans une zone permettant une réception optimale.

## Guide des Boutons Principaux

Appuyez sur la touche MENU pour accéder aux différents domaines.  
Cliquez sur ◀ ou ▶ pour naviguer dans la partie qui vous intéresse.  
Pressez ◀ ou ▶ pour mettre en lumière l'une de ces options.  
Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour changer votre choix dans le menu.  
L'astérisque (\*) indique la sélection en cours.  
Pressez MENU pour retourner à l'affichage de l'écran radio.  
Pressez SELECT pour accéder aux options, confirmer votre choix ou sauvegarder une sélection.

Page 2

## STANDBY (POWER)

Appuyez sur le bouton STANDBY pour allumer ou éteindre l'appareil. Cette touche est située sur le dessus de la radio.

## MENU

Ce bouton permet d'accéder aux différents domaines et à leurs options.

## INFO

Cliquez sur le bouton INFO pour afficher sur l'écran les différentes informations données par l'appareil : station radio, heure, date.

## SHIFT

Pressez le bouton SHIFT pour accéder aux pré-sélection #6 à #10.

## SELECT

Appuyez sur le bouton SELECT pour accéder aux options, confirmer votre choix ou sauvegarder votre sélection.

## BOUTON D'ARRÊT MOMENTANE

Pressez le bouton d'arrêt momentané pour renouveler l'alarme 9mn après.

## VOL.+ and VOL.-

Appuyez sur la touche « VOL.+ » pour augmenter le son de la radio.  
Appuyez sur la touche « VOL.- » pour baisser le son de la radio.

## Réglage de l'Heure et de la Date

### Sélection de la Date/Heure

Appuyez sur la touche MENU et pressez SELECT pour accéder au menu de réglage.  
Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu « heure ».  
Pressez SELECT pour fixer l'heure et la date.

Set time\*  
12:30 AM

Cliquez sur le bouton ◀ ou sur le bouton ▶ pour changer l'heure puis appuyez sur SELECT pour confirmer votre choix.

Pressez la touche ◀ ou la touche ▶ pour changer minute par minute puis validez avec SELECT.

Pressez la touche ◀ ou la touche ▶ pour choisir AM ou PM puis SELECT pour confirmer.

Set date\*  
12-31-2014

Cliquez sur le bouton ◀ ou sur le bouton ▶ pour changer le mois puis appuyez sur SELECT pour confirmer.

Cliquez sur le bouton ◀ ou sur le bouton ▶ pour changer le jour puis appuyez sur SELECT pour confirmer.

Cliquez sur le bouton ◀ ou sur le bouton ▶ pour changer l'année puis appuyez sur SELECT pour confirmer.

L'heure sauvegardée apparaîtra sur l'écran.

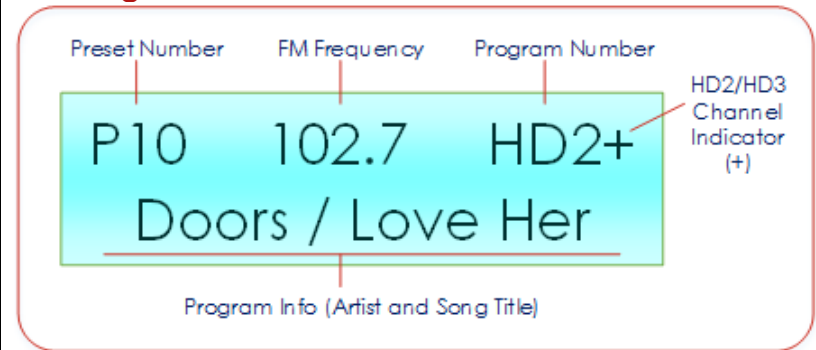
### Sélection du Format de la Date

Appuyez sur les touches MENU puis SELECT pour entrer dans le système.  
Pressez le bouton SELECT pour accéder au menu "heure"  
Cliquez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour naviguer dans le menu de sélection du format de la date/ heure.

Set date format  
MM-DD-YYYY

MM-DD-YYYY  
or  
DD-MM-YYYY

## Affichage de la Radio : Radio en mode FM



## Les Boutons TUNING

Cliquez sur ▶ pour augmenter ou sur ◀ pour diminuer la fréquence de la bande passante point par point.

Pour accéder directement aux signaux les plus forts dans la région.

Appuyez sur la touche ▶ en la maintenant pour rechercher le signal le plus fort dans les prochaines stations.

Appuyez sur la touche ▶ en la maintenant pour rechercher le signal le plus fort dans les stations précédentes.

103.9  
Seeking...

## Les Boutons PRESELECTIONS

La SHD-TR10 peut enregistrer vos 10 stations préférées.

Pour présélectionner la station en cours, pressez et maintenez la touche 1/6, 2/7, 3/8, 4/9, or 5/10.

L'affichage montrera : une catégorie définie, un numéro, et la fréquence.

Preset Store  
<10: 99.1 >

Pour appeler une station définie d'avance (1 à 5) : appuyez sur la touche correspondante 1/6, 2/7, 3/8, 4/9, ou 5/10.

Pour appeler une station définie d'avance (6 à 10) : appuyez sur la touche SHIFT et pressez ensuite le numéro correspondant 1/6, 2/7, 3/8, 4/9, ou 5/10.

Si un numéro n'est pas défini, un message présélection vide apparaîtra.

## Mode Standby

En mode Standby, le signal A1 et/ ou A2 apparaîtra sur l'écran (si l'alarme est activée) avec l'heure et la date.

05:00:00 AM  
A1 12-31-2014 A2

Page 3

Page 4

## Réglage sur 12/24 Heures (suite de la page 4)

Appuyez sur MENU puis SELECT pour accéder aux systèmes de réglage de l'heure.

Pressez SELECT pour consulter les options du menu « heure ».

Pressez ◀ or ▶ pour accéder au réglage de 'Set 12/24 hour'.

Set 12/24 hour  
Set 12 hour

Page 5

## Réglage de l'Alarme (Deux alarmes peuvent être programmées.)

### A l'Heure

Appuyez sur le bouton MENU puis sur SELECT.

Pressez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour entrer dans l'écran de réglage de l'alarme.

Cliquez sur SELECT pour progresser dans le menu de l'alarme.

Pressez sur ▶ pour choisir alarme 1 ou alarme 2: observez les auxiliaires d'alarmes.

Alarms  
<Alarm 1 > Alarm 2 Wizard  
On time 11:00 PM

Pressez sur ◀ ou sur ▶ pour changer l'heure puis appuyez sur SELECT pour confirmer.

Pressez ◀ ou sur ▶ pour changer les minutes puis appuyez sur SELECT pour valider.

Cliquez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour choisir AM ou PM puis confirmer avec la touche SELECT.

Confirmez le « on time » dans l'assistance d'alarme avant de choisir la nature de l'alerte.

### Choisir la Nature et l'Origine de l'Alarme

L'alarme peut être un buzz sur votre station radio favorite.

Dans l'assistant d'alarme, appuyez sur ▶ pour changer l'origine de l'alarme puis cliquez sur SELECT pour confirmer votre choix.

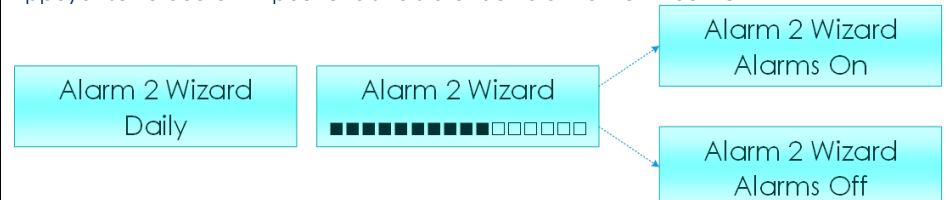
Alarm 2 Wizard  
Source HD Radio

Dans l'assistant d'alarme il a plusieurs options à choisir.

Pressez ▶ pour choisir la récurrence de l'alarme: une fois, quotidiennement, de façon hebdomadaire, tous les weekend.

Cliquez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour régler le volume de l'alarme.

Appuyez sur le bouton ▶ pour choisir le statut de l'alarme « On » ou « Off »



Pour chaque option, appuyez sur SELECT pour confirmer votre choix.

Après chaque option validée le message "alarms saved" apparaîtra sur l'écran.

Alarms Saved

Pour effacer une alarme, retournez dans le menu "Alarm 2 Wizard" (montré plus haut) et modifiez le statut de l'alarme de "alarms on" en "alarms off" ainsi que la date et l'heure.